

更新「逗留許可/居留許可」憑條式樣

為配合對外服務的優化，同時提高耐用性及防偽技術，本局由 2020 年 9 月 7 日起使用新式「逗留許可/居留許可」憑條，而本局於 2020 年 9 月 7 日前所發出的舊式「逗留許可」憑條及「居留許可」印章仍可使用至有效期屆滿。

新式之「逗留許可/居留許可」憑條上除載有姓名、證件號碼、發出日期和批准逗留或居留期限外，也附上逗留或居留許可的類別及相關名稱，且設有二維碼的防偽標識。獲批逗留或居留許可人士應留意相關逗留或居留期限，並妥善保存該憑條。

倘若本澳各公共部門或私人機構對「逗留許可/居留許可」憑條的真偽或載有之逗留期或居留期限存疑時，可到北安出入境事務大樓相關分處查詢，又或可致電本局出入境事務熱線 2872 5488。有關獲批逗留或居留許可人士可向本局原簽發單位申請相關證明書以作證明，如不慎遺失「逗留許可/居留許可」憑條，可親臨以下警務單位辦理補發手續。

警務單位	辦公時間
澳門警務廳南灣警司處	24 小時
澳門警務廳北區警司處	
澳門警務廳新口岸警司處	
海島警務廳氹仔警司處	
海島警務廳機場警務處	
出入境管制廳調查及遣送警司處	
居留及逗留事務廳逗留分處、居留分處及外地僱員分處	星期一至四 09H00 – 17H45
	星期五 09H00 – 17H30
	星期六、日及澳門政府假期休息

新《逗留許可憑條》式樣

正面

澳門特別行政區 REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU MACAO SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION 治安警察局 CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA PUBLIC SECURITY POLICE FORCE	逗留的特別許可 (學生) AUTORIZAÇÃO ESPECIAL DE PERMANÊNCIA (ESTUDANTE) SPECIAL AUTHORIZATION TO STAY (STUDENT)
姓名: CHAN TAI MAN Nome Name	
證件號碼: W1234567890 N.º do Documento Document No.	
發出日期(日-月-年): 07-09-2020 Data de Emissão (dd-mm-aaaa) Date of Issue (dd-mm-yyyy)	
批准逗留至(日-月-年): 06-09-2021 Autorizado a permanecer até (dd-mm-aaaa) Permitted to Remain until (dd-mm-yyyy)	
列印日期 DATA IMPRESSA DATE OF PRINTING 07-09-2020	
注意 NOTA NOTICE 於上述逗留期內不得在澳門特別行政區工作 Durante o prazo de permanência acima mencionado, não é permitido exercer actividades laborais na RAEM. During the above limit of stay, employment in Macao SAR is not permitted.	

背面

注意事項 NOTA IMPORTANT NOTICE

凡逗留超過許可逗留期限，以及被廢止逗留許可後未在指定期限內離開澳門特別行政區，被視為非法逗留，並須承擔相應的法律責任。

As pessoas que permaneçam para além dos prazos de permanência autorizada, e aquelas a quem tenha sido revogada a autorização de permanência, quando não abandonem a RAEM no prazo fixado, são consideradas em situação de imigração ilegal ficando sujeitas às responsabilidades legais correspondentes.

Persons who stay beyond the limit of stay and do not leave Macao SAR within the specific period after the revocation of the Authorization to Stay are regarded as staying illegally and are subject to corresponding legal responsibilities.

在澳門特別行政區逗留期間需保留本文件
 Guarde o documento enquanto permanecer na RAEM
 Please keep this document while remaining in Macao SAR

緊急求助電話 EMERGÊNCIA EMERGENCY 999/110/993

打擊販賣人口舉報熱線 COMBATE AO TRÁFICO DE PESSOAS
 COMBAT AGAINST HUMAN TRAFFICKING 28889911

諮詢電話 TELEFONES ÚTEIS
 HOTLINE

旅遊局 TURISMO TOURISM DEPT 2833000
 治安警察局 POLÍCIA POLICE 28573333
 出入境事務 MIGRAÇÃO IMMIGRATION 28725488

網址 Website <http://www.fsm.gov.mo/psp>

官方帳號：治安警察局 CPSP
 WECHAT ID: CPSPMacao

舊《逗留許可憑條》式樣

正面

澳門治安警察局 CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA DE MACAU MACAO PUBLIC SECURITY POLICE FORCE 出入境事務廳 SERVIÇO DE MIGRAÇÃO IMMIGRATION DEPARTMENT	逗留的特別許可 (外地學生) Autorização Especial de Permanência (Estudantes não Residentes) Special Authorization to Stay (Non resident Students)
姓名: CHAN TAI MAN Nome Name	
證件號碼: W1234567890 N.º do Documento Document No.	
發出日期(日-月-年): 14-09-2016 Data de Emissão (dd mm-aaaa) Date of Issue (dd-mm-yyyy)	
批准逗留至(日-月-年): 28-10-2016 Autorizado a permanecer até (dd mm-aaaa) Permitted to remain until (dd mm yyyy)	
於上述逗留期內不得在澳工作且須妥善保存此憑條 Durante a validade desta autorização, não é permitido exercer actividades laborais na RAEM e conserve este boletim de forma apropriada During the above limit of stay, employment in Macao is not permitted and this slip should be kept properly.	

背面

(空白)